

外科解剖學圖譜

馬光祺譯

龍門聯合書局印行

外科解剖學圖譜

A MANUAL OF SURGICAL ANATOMY

TOM JONES AND W. C. SHEPARD

馬兆祺譯

龍門聯合書局印行

外科解剖學圖譜

A. MANUAL OF SURGICAL ANATOMY

TOM JONES AND W. C. SHEPARD

W. B. SAUNDERS CO. 1946

版權所有



不准翻印

一九五一年四月初版

一九五一年十二月再版

定價人民幣50,000元

譯者

馬 兆 祺

出版者

龍門聯合書局

上海南京東路六一號一〇一室

電話 一八八一九

總發行所

中國科技圖書聯合發行所

上海中央路二四號三〇四室

電話 一九五六六

電報掛號 二一九六八

分銷處

龍門聯合書局及各地分局

上海總店 河南中路210號

上海支店 南京東路157號

北京分局 東安門大街82號

北京西城支店 西單福壽商場6號

重慶分局 中山一路368號

漢口分局 江漢一路3號

瀋陽分局 太原街40號

天津分局 羅斯福路308號

西安分局 中山大街217號

導 言

解剖學是學醫的重要科學，歷史上的外科聖手都出自解剖學專家。這就可以說明：沒有解剖學的詳盡知識和實地經驗，決不會有勝任愉快的外科技術。學醫是不尚空談的，件件須從實際上著手，尤其像解剖學這一科，必須從頭部到四肢、操刀執鑷，依着書中所列之程序，有條不紊地揣摩和實習，務使對於複雜的人體結構，洞悉無遺而後已。

近來對於醫學課程的改革，着重理論與實際配合，可是目前能夠將理論與實際配合起來的教材，究竟有多少？這確是值得我們討論的問題，現在各醫學院都已逐步緊縮，以期配合政令，但是新的教材與新的標準，還未建立，這真爲難了目前的教師了。

在第二次世界大戰的時候，許多戰地外科醫師每苦臨診上缺乏一本配合實際應用的外科解剖學。這本外科解剖學圖譜，就是在這種需要下寫出來的，它除列舉了一般器官的構造外，每章還附加外科解剖，使初習者知道應該如何去割口，如何使它排液才適當。全書精美絕倫，每一張圖譜都費盡了解剖學家與外科專家的心血，無怪這本圖譜出版之後，各大學實習醫院每臨手術之際，就將這本圖譜懸於壁上、或用幻燈放演於白幕上，使實習醫師懂得解剖學在外科學上的活用。本書價值之高，於此可見一般。

譯者馬兆祺醫師，在國立上海醫學院解剖學科研究，對於解剖學一科，頗具心得，鑒於目前解剖學課程之緊縮，與其在外科學上之重要性，特選了這本外科解剖學圖譜，予以譯出，並隨時請王永豪教授與中山醫院外科諸醫師予以指正。付梓之時，又承同學陸桂斌醫師之協助，得以完成。最後囑我寫序，謹將所見作導言如上。

陳超常 一九五一年二月二十日

目次

整個骨骼 (Skeleton as a whole)	1
----------------------------------	---

第一節 頭及頸部

PART I. HEAD AND NECK

頭顱及下頷骨,從外側看 (Skull and Mandible, Lateral View)	2
頭顱及下頷骨的矢狀切面 (Skull and Mandible, Sagittal Section)	3
顱底,內面 (Skull Base, Inner View)	4
顱底,硬腦膜動脈,靜脈竇及其他組織 (Cranial Floor, Dura Arteries, Venous Sinuses and Other Structures)	5
頭,頸部的淺層神經和肌肉 (Head and Neck, Superficial Nerves and Muscles) ...	6
頭部肌肉 (Muscles of the Head)	7
頭部解剖 (Dissections of the Head)	8-10
頭及頸部之動脈 (Arteries of the Head and Neck)	11
頰內動脈的腦膜中動脈及其他分枝 (Arteries, Middle Meningeal and Other Branches from Internal Maxillary)	12
腦部之血液供給,從外側看 (Brain, Blood Supply, Lateral View)	13
腦底及動脈神經 (Brain, Base with Arteries and Nerves)	14
腦上面之靜脈 (Brain, Veins of Superior Surface)	15
腦室及頭頸靜脈引流的外側觀 (Brain, Lateral Projection of Ventricles, Venous Drainage of Head and Neck)	16
腦室及靜脈竇的前面觀及側面觀 (Brain, Anterior and Posterior Projections of Ventricles and Sinuses)	17
大腦皮質的官能區 (Brain, Functional Areas of Cerebral Cortex)	18
眼,淚器之局部解剖學 (Eye, Topography of Lacrimal Apparatus)	19

眼, 眼竇解剖 (Eye, Dissection of Orbit)	20
眼之水平切面 (Eye, Horizontal Section)	21
耳, 外耳道及鼓室 (Ear, External Auditory Canal and Tympanic Cavity)	22
鼻軟骨 (Nasal Cartilages)	23
鼻腔 (Nasal Cavity)	24
鼻竇, 涎腺及淚腺 (Nasal Sinuses, Salivary and Lacrimal Glands)	25
口腔, 咽及喉 (Oral Cavity, Pharynx and Larynx)	26
頸部之淺層及深層解剖 (Neck, Superficial and Deep Dissections)	27-29
頸部, 喉及咽的深層血管 (Neck, Deep Blood Vessels with Larynx and Pharynx)	30
頭及頸部之正中矢狀切面 (Head and Neck, Median Sagittal Section)	31
頸部之外科三角及切面 (Neck, Surgical Triangles, Sections)	32-33
外科解剖 (Surgical Approach):	
小腦切口及頸上部解剖 (Cerebellar Incisions, Dissection of Upper Neck)	34

第二節 軀幹-胸廓, 腹及盆部

PART II. TRUNK-THORAX, ABDOMEN AND PELVIS

脊柱 (Vertebral Column)	35
軀幹肌肉 (Muscles of the Trunk)	36-38
胸前壁及腹壁之血管 (Blood Vessels of Anterior Thoracic and Abdominal Wall)	39-40
從表面認定軀幹內臟腑 (Projection of Viscera of the Trunk)	41
位置適當的軀幹內臟腑 (Viscera of the Trunk in Situ)	42-43
淋巴引流之圖式 (Scheme of Lymphatic Drainage)	44
自主神經系統 (Autonomic Nervous System)	45
系統及交感神經, 叢及節 (Systemic and Sympathetic Nerves, Plexuses and Ganglia)	46-47
脊髓及其膜在不同高度的切面 (Sections Through the Spinal Cord and Meninges at Different Levels)	48

軀幹之正中矢狀切面 (Median Sagittal Section of the Trunk).....	49
從表面認定心、肺及橫膈膜 (Projection of Heart, Lungs and Diaphragm)	50
心臟之血管 (Vessels of the Heart).....	51
縱膈障 (Mediastinum)	52
肺門 (Hila of the Lungs).....	53
枝氣管樹和肺葉 (Bronchial Tree and Lobes of Lungs)	54
胸廓解剖 (Dissections of Thorax)	55-56
縱膈障之切面 (Sections through Mediastinum)	57
胃、脾及十二指腸之血液供給 (Blood Supply of Stomach, Spleen and Duodenum)	58
腹右上象限之血管 (Blood Vessels in Right Upper Quadrant)	59
胃網膜動脈及結腸中動脈之關係、肝十二指腸韌帶 (Relation of Gastroepiploic and Middle Colic Arteries, Hepatoduodenal Ligament).....	60
結腸及直腸之血液供給 (Blood Supply of Colon and Rectum).....	61
泌尿系統及精索之局部解剖學 (Topography of Urinary System and Spermatic Cord).....	62
對赫尼亞有關的睪丸 (Testes as Related to Hernia)	63
與腹股溝及股赫尼亞有關的解剖 (Anatomy Related to Inguinal and Femoral Hernias)	64-65
盆器官之矢狀切面 (Sagittal Section of Pelvic Organs).....	66
男性盆部之橫切 (Transverse Section of Male Pelvis)	67
盆筋膜 (Pelvic Fascias).....	68
腰椎切面 (Sections through Lumbar Vertebrae)	69
外科解剖 (Surgical Approaches):	
前面上胸段交感神經截除術 (Anterior Upper Thoracic Sympathectomy)	70
後面上胸段交感神經截除術 (Posterior Upper Thoracic Sympathectomy).....	71
上胸段交感神經遮斷法 (Upper Thoracic Sympathetic Block).....	72
心包切開術 (Pericardotomy)	73-74

胸廓切開術 (Thoracotomy)	75-78
胸腹部交感神經截除術 (Thoracico-abdominal Sympathectomy)	79-80
不破壞神經和血液供給的腹部切開 (Abdominal Incisions Conserving Nerve and Blood Supply)	81
腹膜後腰段交感神經截除術 (Retroperitoneal Lumbar Sympathectomy)	82
腰段交感神經遮斷法 (Lumbar Sympathetic Block)	83

第三節 上肢

PART III. UPPER EXTREMITY

骨 (Bones)	84-86
肩關節之韌帶 (Ligaments of Shoulder Joint)	87
淺層肌肉 (Muscles, Superficial)	88-89
淺層靜脈及神經 (Veins and Nerves, Superficial)	90
由表面認定動脈 (Arteries, Projection)	91
脊神經的分佈區 (Nerves, Spinal, Areas of Distribution)	92
腋及頸部之解剖 (Dissection, Axilla and Neck)	93
肩及上臂之解剖 (Dissections, Shoulder and Arm)	94-95
上臂下份及前臂之解剖 (Dissections, Lower Arm and Forearm)	96-97
腕及手部的解剖 (Dissections, Wrist and Hand)	98
腕及手部之腱鞘 (Tendon Sheaths of Wrist and Hand)	99
切面及動脈和神經從表面認定 (Sections, Projection of Arteries and Nerves)	100-101
外科解剖 (Surgical Approaches):	
肩關節 (Shoulder Joint)	102-103
肱骨幹 (Humeral Shaft)	104
肘關節 (Elbow Joint)	105
前臂上份之血管神經 (Upper Forearm, Blood Vessels and Nerves)	106
橈骨 (Radius)	107

尺骨 (Ulna)	108
關節切開術, 腕及肘部之排液 (Arthrotomy, Drainage, Wrist and Elbow)...	109

第四節 下肢

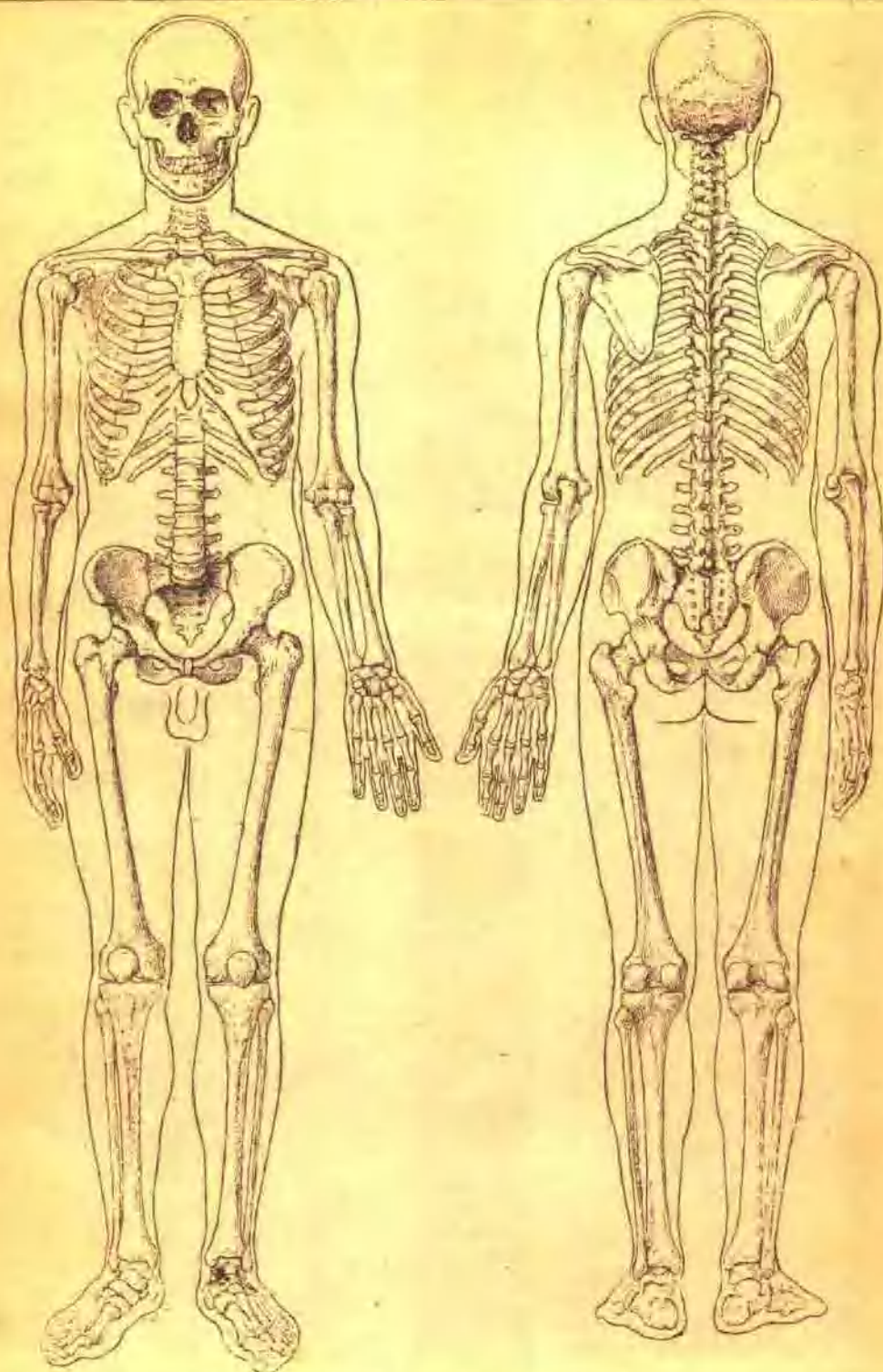
PART IV. LOWER EXTREMITY

骨 (Bones)	110-114
膝關節之韌帶 (Ligaments of Knee Joint).....	115
踝及足部之韌帶 (Ligaments of Ankle and Foot).....	116
淺層肌肉 (Muscles, Superficial)	117
髖及股部之副動脈 (Arteries, Collateral, Hip and Thigh).....	118
脊神經之分佈區 (Nerves, Spinal, Areas of Distribution).....	119
髖部臀境解剖 (Dissection of Gluteal Region of Hip)	120
小腿之解剖 (Dissections of Leg)	121-122
踝及足部之解剖, 矢狀切面 (Dissections of Ankle and Foot, Sagittal Section)	123-124
膝關節滑囊的矢狀切面 (Bursae, Sagittal Section of Knee Joint)	125
切面及動脈和神經從表面認定 (Sections, Projection of Arteries and Nerves)	126-127
外科解剖 (Surgical Approaches):	
髖部之臀血管及神經 (Hip, Gluteal Vessels and Nerves)	128
髖關節 (Hip, Joint).....	129
股部之正型割口 (Thigh, Typical Incisions)	130
股骨 (Femur)	131-132
腓神經及股骨踝的橫切面 (Peroneal Nerve, Transverse Section Through Femoral Condyles).....	133
膝關節 (Knee Joint)	134
脛骨 (Tibia)	135
小腿之血管神經 (Blood Vessels and Nerves of Leg)	136-137

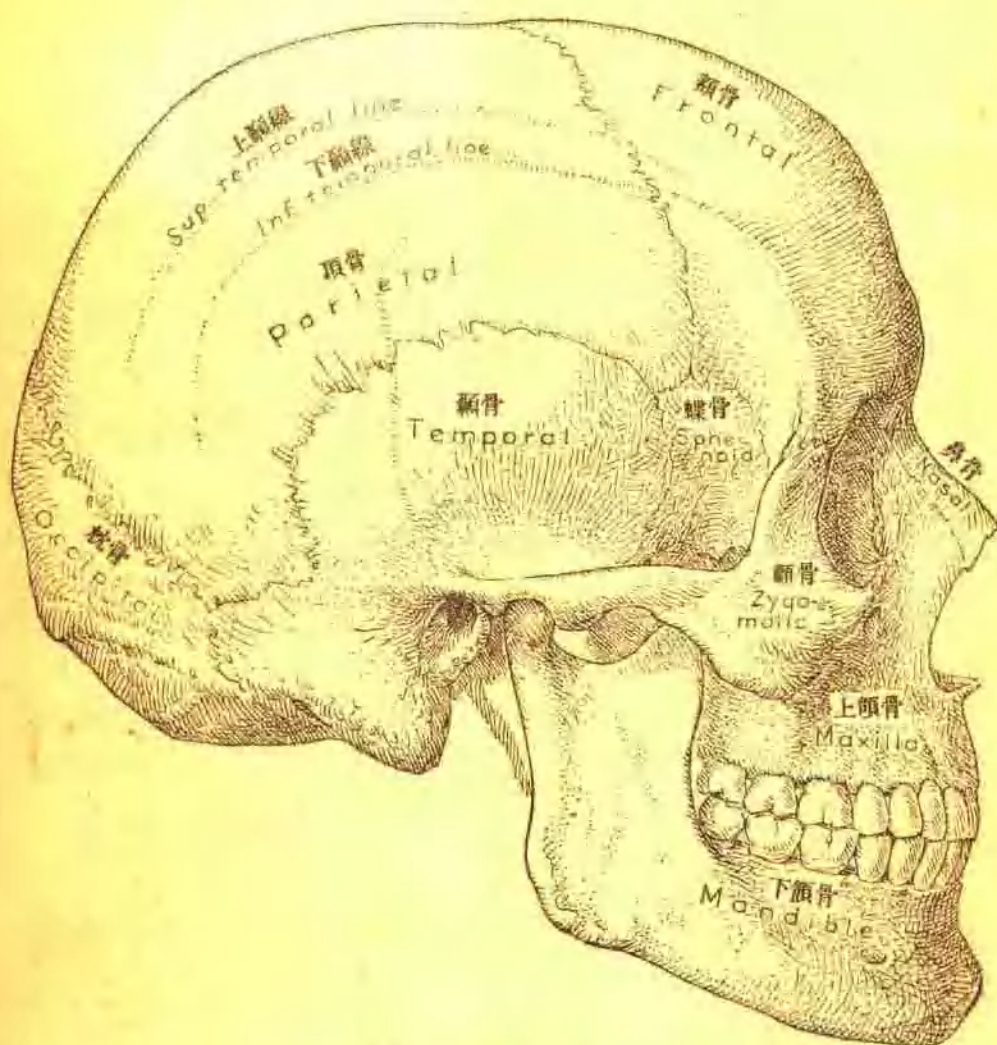
關節切開術：踝、膝及髖部之排液 (Arthrotomy, Drainage: Ankle, Knee and Hip)	138
蹠窩之排液 (Plantar Spaces, Drainage)	139

整個骨骼
SKELETON AS A WHOLE

1



人體骨骼與身體外形之關係，從前面及後面看。

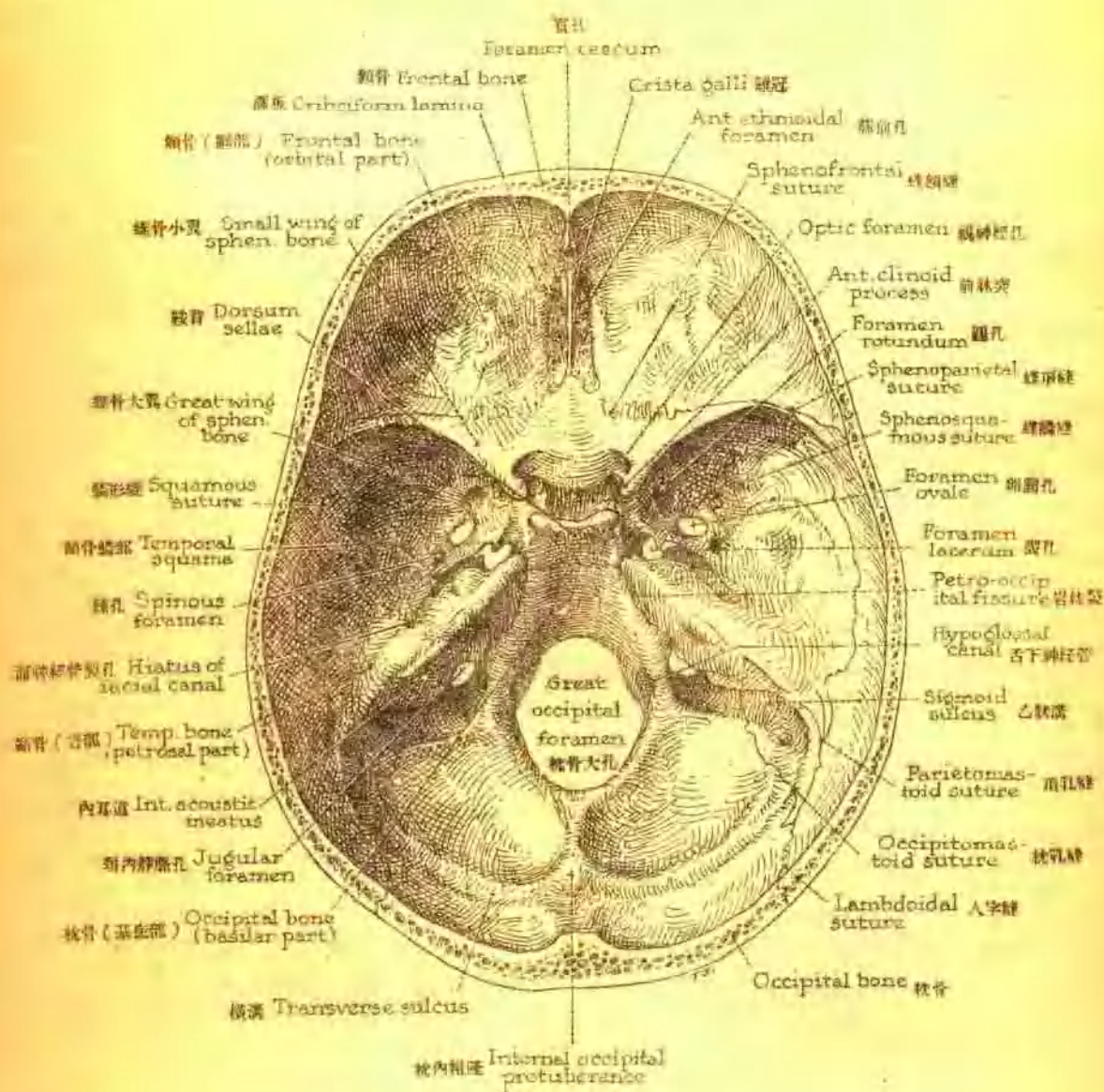


頭顱及下頤骨，從外側看。



頭顱及下頤骨的正中切面，從左側看。

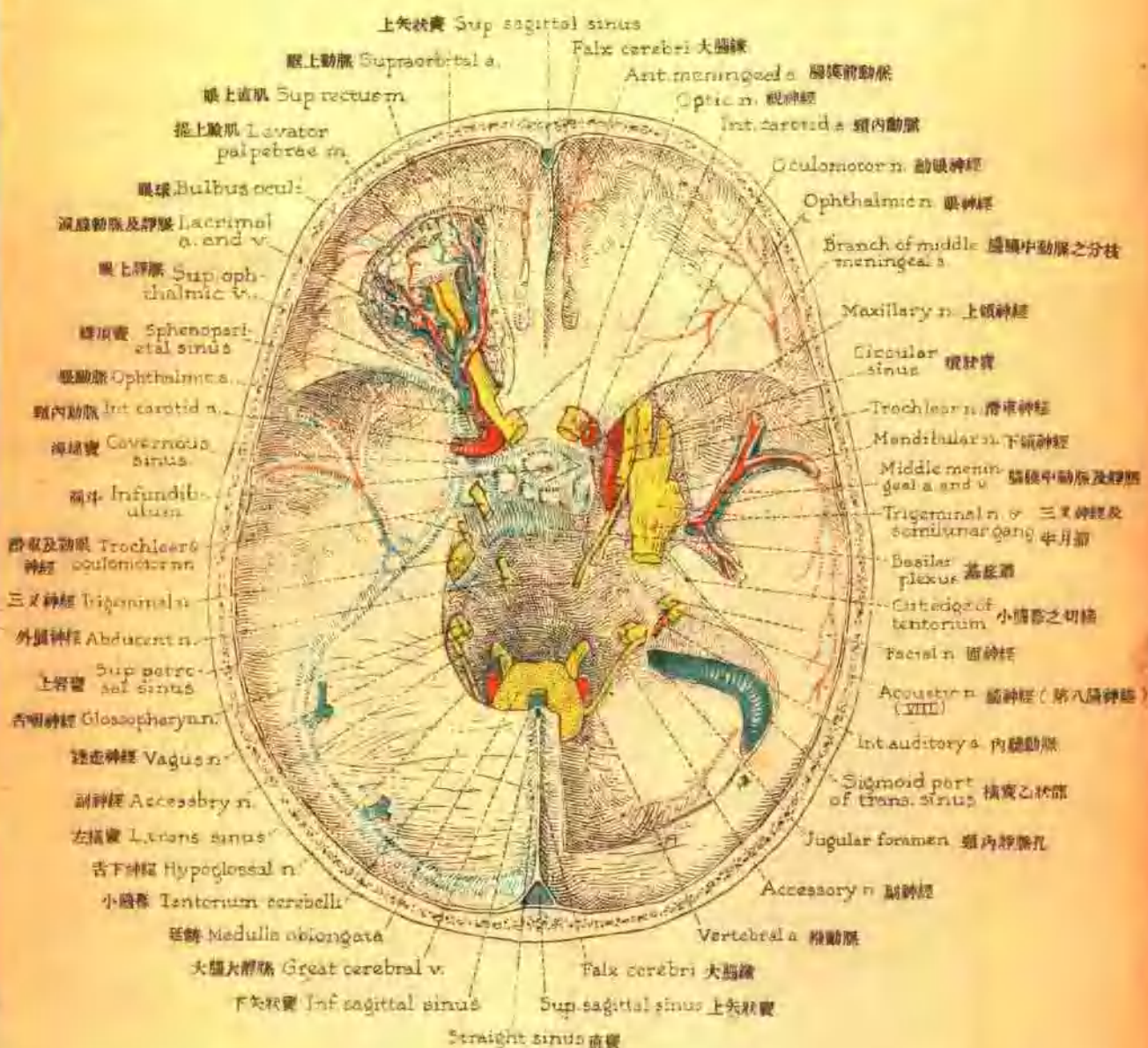
頭 顱 SKULL



顱底內面。

顱底及血管神經 BASE OF SKULL WITH VESSELS AND NERVES

5

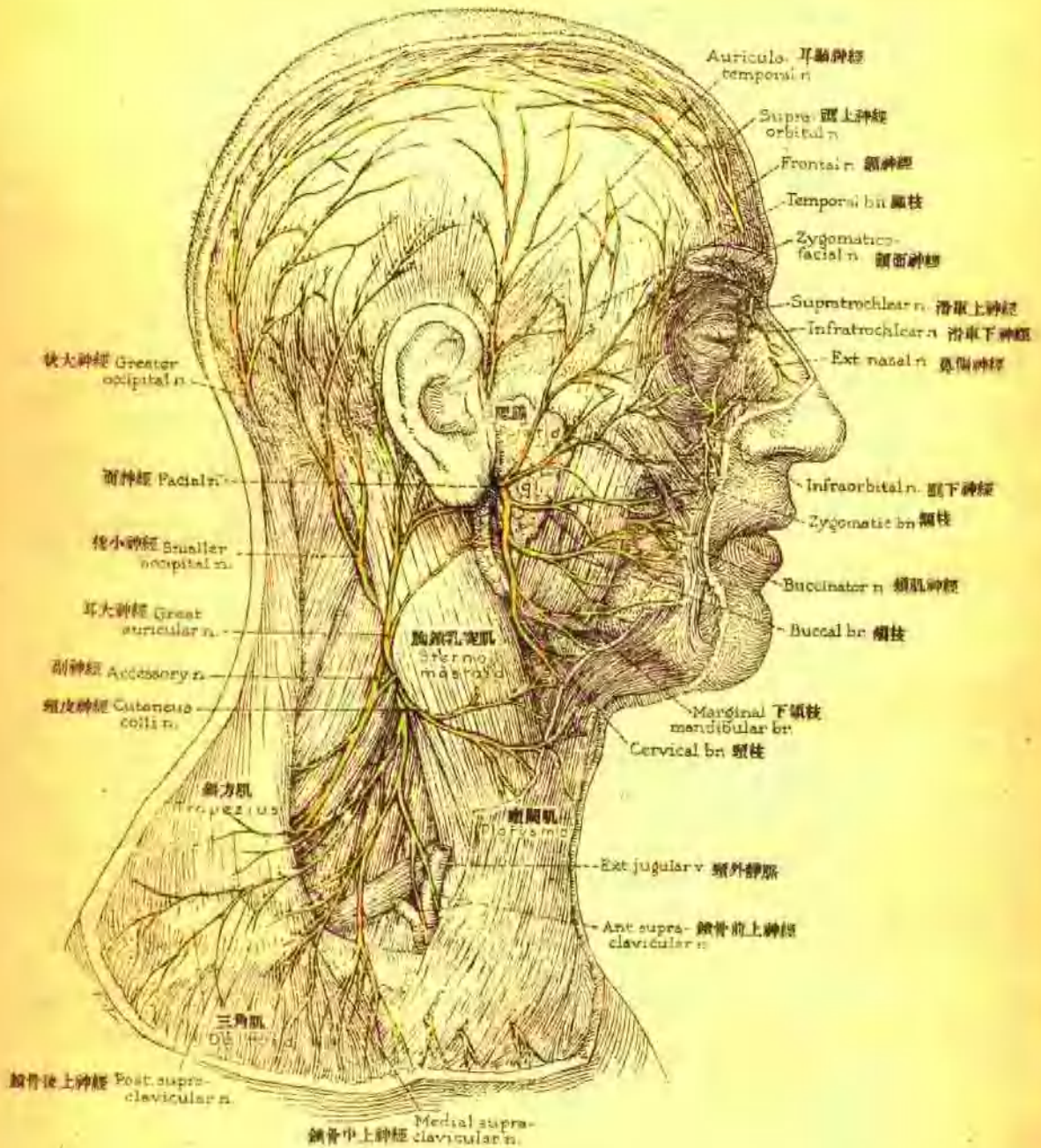


從內面看顱底，顯示硬腦膜及其動脈，靜脈竇，眼竇血管以及十二對腦神經穿過硬腦膜的歷程。

頭及頸部肌肉和神經

HEAD AND NECK—MUSCLES AND NERVES

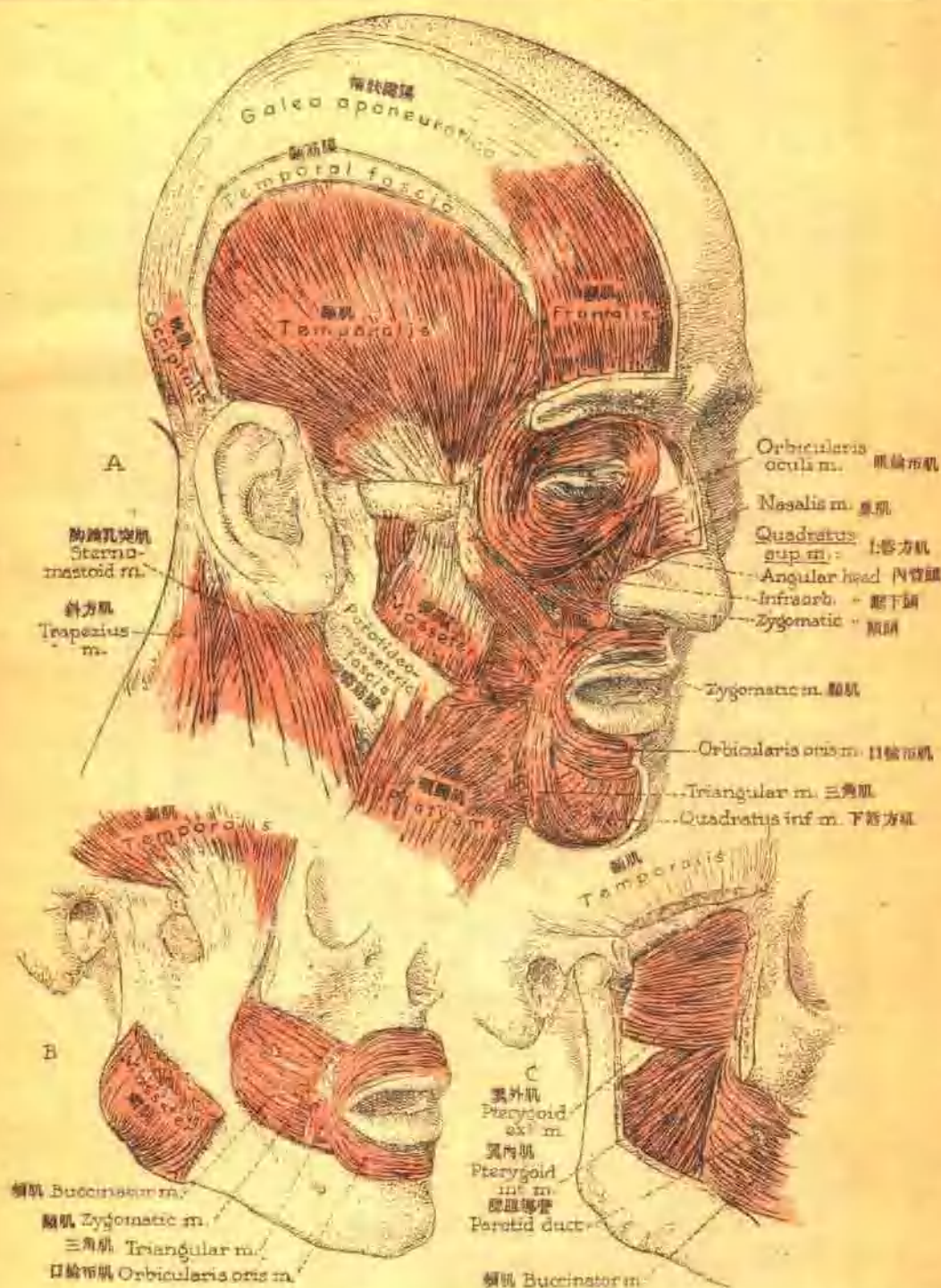
6



頭及頸部右側的淺層神經與肌肉。注意一部份腮腺及頸闊肌已被截去。

頭部肌肉 MUSCLES OF HEAD

7



A. 顏面及顳頂蓋肌肉，并顯示頸闊肌的附着端；B. 頰肌及口輪匝肌；C. 翼肌。